

LITERA

TURA

ENSAYO

CINE

SERIES



Antes del salto

Marta San Miguel

Libros del Asteroide

Barcelona (2022)

192 págs.

18,95 € (papel) / 9,49 € (digital).

Marta San Miguel (Santander, 1981) no es ajena al mundo de las letras. Periodista del *Diario Montañés*, es autora de varios poemarios, uno de los cuales le valió el Premio José Hierro, y de un libro de no ficción. *Antes del salto* es su primera incursión en la novela.

La protagonista, madre de dos hijos, se muda a Lisboa debido al trabajo de investigación que han concedido a su esposo: estudiar el agua del Tajo. Preocupada por cómo se adaptarán sus dos hijos, la narradora prepara a conciencia la mudanza a la ciudad lusa y al piso que, según su marido, contiene todo lo necesario. “Y sin saber lo que es necesario, de repente pienso que debería llevarme una foto de Quessant”. Una foto de su caballo de infancia que –se da cuenta en el avión– se le ha olvidado.

Y es ahí de donde parte todo. “Y como si hubiera olvidado en realidad algo más, empezaré a notar la extrañeza que provoca leer mi nombre en las tarjetas de embarque, una inquietud nueva de no saber quién es esa mujer que viaja con dos niños. 38 años. Miss. No fumador”. Es cuando empieza una narración sutilmente emocionante y profunda en torno al olvido y a los recuerdos, a quiénes somos y quiénes hemos sido, cómo nos configura nuestro pasado y los que han estado en él.

San Miguel domina a la perfección el lenguaje en esta obra, bien puede ser por su previa experiencia como poeta, donde cada sílaba tiene su lugar. En esta novela de autoficción –la autora tuvo un caballo llamado Quessant–, cada palabra está donde debe estar, casi con precisión quirúrgica; cada salto en el tiempo, bien medido, sin apartarse del hilo narrativo que teje toda la historia. Emociona sin empalagar y toca en lo más profundo de lo que significa olvidar sin querer. Ahonda en lo que supone el pasado en la formación de la propia identidad y cómo objetos cotidianos –por ejemplo, una foto de un caballo olvidada en una mudanza– pueden convertirse en un portal a través del cual acceder al recoveco más escondido de nuestra intimidad: aquel donde fingir ya no vale.

Antes del salto es un libro sobre una mudanza y sobre un

caballo, pero no solo. Es una historia sobre la memoria, sobre las inseguridades, sobre la escritura y el cuidado. Es un libro sobre el cambio, la única constante que se mantiene a lo largo de la vida: la ciudad, los muebles, una mesa de escritorio, los amigos. Sin embargo, hay realidades inamovibles, inolvidables, recuerdos que, aunque hayan permanecido adormecidos durante un tiempo, conforman quiénes somos. “Quien está ante un caballo, lo recuerda. Porque aunque no sepas diferenciar un hannoveriano de un potro criado para carne, o no hayas tocado nunca unas crines, hay algo en el ritmo de su cuerpo, en su presencia, e incluso en su silencio, que activa nuestra memoria nómada cuando los vemos”. **Helena Farré Vallejo**



Los príncipes de Sambalpur

Abir Mukherjee

Salamandra

Barcelona (2022)

416 págs.

21 € (papel) / 9,99 € (digital)

T.o.: *A Necessary Evil*

Traducción. Jofré Homedes

Beutnagel

Tras el éxito de *El hombre de Calcuta*, Mukherjee nos ofrece *Los príncipes de Sambalpur*, la segunda novela de la serie *Los casos del capitán Sam Wyndham*, que ya cuenta con cinco libros en la versión inglesa, una adaptación televisiva y 400.000 ejemplares vendidos en quince lenguas.

El autor, un bengalí nacido en Escocia, abandonó las finanzas en 2014 para crear una pareja de detectives de la policía de Calcuta: el capitán Sam Wyndham y su ayudante, el sargento *Surrender-not* (Sarandranath) Banerjee. El primero procede de Scotland Yard, ha sobrevivido a las trincheras de Flandes y a un proyectil alemán que casi le descabeza, pero, más que las heridas físicas, le devasta la pérdida de su joven esposa. El segundo es un brahmán de familia rica, educado en Harrow, que ingresó con las máximas notas en la Policía Imperial, pero que por su condición de “nativo” sabe que no sobrepasará la escala de suboficiales.

La novela transcurre en 1920, cuando soplan vientos de cambio, y el sargento Banerjee aguanta estas injusticias porque intuye que no está lejos el día del pleno autogobierno de la India y piensa que el nuevo Estado necesitará contar con policías experimentados.

Los crímenes que resuelve esta pareja de detectives tienen múltiples ingredientes: políticos, sociales, económicos, religiosos, que la investigación no puede obviar, y que proporcionan a los lectores un conocimiento y una visión del Raj, el gobierno británico de la India, muy distinta de la de autores como Rudyard Kipling o P.C. Wren, que lo glorificaron.

En esta ocasión, el príncipe heredero del marajato de Sambalpur es asesinado delante de Wyhdham y Banerjee por un santón de túnica azafranada que lleva una marca de Vishnú en la frente. Este fracaso en sus labores de escolta espolea a ambos policías a acompañar el cadáver del heredero hasta Sambalpur, pequeño protectorado dentro del estado indio de Orissa. Van a buscar la verdad, aunque tengan que lidiar con las intrigas cortesanas, las conspiraciones de harén, las luchas de facciones políticas y los entresijos de la economía del marajá.

Al igual que la anterior, esta novela es un *cozy mystery*: un relato de detectives que se desarrolla en espacios elegantes, cuyos investigadores son *gentlemen* y damas que jamás usan palabras malsonantes en los diálogos; novelas donde la violencia es limitada y que escriben con pudor cuando los detectives transitan por los albañales del vicio o de la corrupción. Una verdadera antítesis de, por ejemplo, las narraciones llenas de crímenes terroríficos de la literatura policiaca nórdica o de repetitivas novelas negras repletas de casquería manchando las paredes mientras los casquillos rebotan en el suelo. Abir Mukherjee ha escrito un tipo de novela más inteligente y agradable de leer. **Rafael Díaz Riera**



En memoria de la memoria

María Stepánova

Acantilado
Barcelona (2022)
512 págs.
26 €
T.o.: *Pámiati pámiati*
Traducción: Jorge Ferrer

“Este libro sobre mi familia no es solo un libro sobre mi familia, sino que se ocupa de otra cosa. Más bien es un libro sobre el modo en que opera la memoria y lo que ella quiere de mí”. La autora, María Stepánova (Mosú, 1972), escritora y periodista, ha hecho un exhaustivo trabajo de construcción de la historia de su familia y un interesantísimo conjunto de reflexiones sobre cómo funciona la memoria, además de contar su absorbente implicación personal en el proceso de escribir este libro.

La autora recorre las ciudades donde han vivido sus fami-

liares, lee memorias de otras personas influyentes que fueron contemporáneas de sus familiares, indaga en documentos, se entrevista con periodistas locales... Recurre a autores que, como Sebald o Proust, han fundamentado su literatura en un tipo singular de memoria, diferente en los dos casos. No se conforma con cualquier cosa, y en el proceso de redacción quiere llegar a la total verosimilitud. Sin embargo, como reconoce ella misma, “todos nosotros, los pasados y los presentes, somos infinitamente vulnerables y desesperadamente interesantes, absolutamente débiles. Sobre todo, cuando ya no estamos aquí”.

El libro abarca más de cien años de historia rusa, aunque la autora destaca que los años que le han parecido más interesantes fueron las décadas posteriores a la Revolución, que pasó factura a algunos de sus familiares. Especialmente interesantes son las vidas de sus abuelos, que tuvieron que hacer frente a las consecuencias de la Revolución y a las cicatrices de la Segunda Guerra Mundial. Además, está su origen judío, que alteró sus vidas y condicionó su futuro.

Son numerosas las referencias culturales, las obras que se citan de autores que han reflexionado sobre la memoria. El libro es de una gran riqueza, con muchos y variados ingredientes que amplifican el contenido primario de su historia. A su calidad contribuye de manera especial el estilo de la autora: memorialístico, poético, descriptivo, intimista, ensayístico... según el momento y el tema.

Por su variedad y contenido, se trata de un libro inclasificable. Con un ímprobo trabajo, la autora ha conseguido que su memoria familiar no se desvaneciera y que sus antepasados “no cayeran irremisiblemente en el olvido”. **Adolfo Torrecilla**



Sonata en yo menor

Alfonso Paredes

Monóculo
Madrid (2022)
138 págs.
16,90 €

Alfonso Paredes (Oviedo, 1976) publica este libro de autoficción cuyo origen es un blog diario del mismo título que ha compaginado con otro blog, *Hijo del barro*, que mantiene desde hace veinte años.

Ya en la obertura que ofrece a modo de prólogo rescata, al hilo de una cita de Andrés Trapiello, una declaración de